

中華人民共和國
香港特別行政區

公證書

Tên công ty chủ sở hữu: Nexxmed Equipamentos Ltda.

Địa chỉ: Rua Geminiano Costa, 2063 - Jardim Brasil - SÃO CARLOS-SP - BRAZIL ZIP, CODE: 13569-310

Ngày 26 Tháng 06 năm 2024

Product owner: NEXXMED EQUIPAMENTOS LTDA.

Address: Rua Geminiano Costa, 2063 - Jardim Brasil - SÃO CARLOS-SP - BRAZIL ZIP, CODE: 13569-310

Date: 26/06/2024

GIẤY ỦY QUYỀN
LETTER OF AUTHORIZATION


Kính gửi: Cục cơ sở hạ tầng và Thiết bị y tế - Bộ Y Tế

To: Vietnam Ministry of Health, Infrastructure and Medical Device Administration.

Chúng tôi, **NEXXMED EQUIPAMENTOS LTDA**, địa chỉ tại Rua Geminiano Costa, 2063 - Jardim Brasil - SÃO CARLOS-SP - BRAZIL ZIP, CODE: 13569-310 với tư cách là chủ sở hữu trang thiết bị y tế. Bằng văn bản này ủy quyền cho công ty **CÔNG TY TNHH LEAD RUN VIỆT NAM** địa chỉ tại Số 14 Nam Đồng, Phường Nam Đồng, Quận Đống Đa, Thành phố Hà Nội, Việt Nam được nhập khẩu các trang thiết bị y tế sau:

We, NEXXMED EQUIPAMENTOS LTDA address at Rua Geminiano Costa, 2063 - Jardim Brasil - SÃO CARLOS-SP - BRAZIL ZIP, CODE: 13569-310 as the owner of the medical devices listed hereunder, hereby authorize LEAD RUN VIETNAM COMPANY LIMITED address at No. 14 Nam Dong, Nam Dong Ward, Dong Da District, Hanoi City, Vietnam to apply for import license, import the following medical device:

STT/ No	Tên sản phẩm/Name of product	Chủng loại/ Model
1.	Equipo Circulação Assistida para Artroscopia LV	EQP 02 LV 00 - Equipo Circulação Assistida para Artroscopia LV - 2 vias - Padrão Linvatec
2.	Cânulas de Microdebridação Exxocut	Tất cả chủng loại/All model
3.	Equipo Circulação Assistida para Artroscopia Exxoflow	Tất cả chủng loại/All model
4.	Gancho de Compressão Guia Flexível para Passador de Sutura Estéril Exxoflex	Tất cả chủng loại/All model
5.	Instrumental para Artroscopia Exxomed	Tất cả chủng loại/All model

這份文件是聲明人 阮清霞
於 二〇二四年七月五日 在本人面
前聲明，其聲明書內所提及的証物號碼
" 15 "
LI Shuen-ja
監管員: 

This Apostille only certifies the authenticity of the signature and the capacity of the person who has signed the public document, and, where appropriate, the identity of the seal or stamp which the public document bears. This Apostille does not certify the content of the document for which it was issued. To verify the issuance of this Apostille, see

"https://www.judiciary.hk/en/court_services_facilities/apostille_verification.html"

此項文件加簽僅就公共文件上簽署的真確性、簽署人的身分及，如適用的話，文件上的蓋章蓋印予以證明。此項文件加簽並不就文件的內容作出證明。就發出此文件加簽之查證，見"https://www.judiciary.hk/zh/court_services_facilities/apostille_verification.html"

APOSTILLE (Convention de La Haye du 5 octobre 1961)			
1. Country: 國家/地區	Hong Kong, China 中國香港		
This public document 此公共文件			
2. has been signed by 簽署人為	LI Shuen-kei 李璇淇		
3. acting in the capacity of 其行事的身分為	Commissioner for Oaths 監督員		
4. bears the seal / stamp of 蓋有的蓋章/蓋印	LI Shuen-kei 李璇淇		
Certified 加簽證明			
5. at 在	High Court 高等法院	6. the 於	08 JUL 2024 2024年07月08日
7. by 由	Simon KWANG Registrar, High Court 鄭卓宏 高等法院司法常務官		
8. No 編號	82726 / 2024		
9. Seal / stamp: 蓋章蓋印	10. Signature: 簽署		

Reference Code 參考編號 9B38930D



 TỔNG LÃNH SỰ QUẢN NƯỚC CHXHCN VIỆT NAM TẠI HỒNG CÔNG VÀ MACAO THE CONSULATE GENERAL OF THE S.R OF VIET NAM IN THE HONG KONG SAR AND MACAU SAR CHỨNG NHẬN / HỢP PHÁP HÓA LÃNH SỰ CONSULAR AUTHENTICATION	
1. Quốc gia Country	Việt Nam Giấy tờ, tài liệu này This public document
2. do Ông (Bà) has been signed by	Simon KWANG ký
3. với chức danh acting in the capacity of	Đăng ký viên Tòa án Tối cao Hồng Công
4. và còn dấu của bears the seal/stamp of	
được chứng nhận / hợp pháp hóa lãnh sự Certified	
5. tại at	Hồng Công 6. ngày 10 / 7 / 2024 the
7. Cơ quan cấp by	Tổng Lãnh sự quán Việt Nam tại Hồng Công
8. Số No	1311 / HPHM 2024 Ký tên và đóng dấu Signature and seal/stamp Lãnh sự/Consul
 Nguyễn Thuý Linh	

6.	Irrigador Irrigoplass	MODELOS:8010201 - 2 VIAS; 8010301 - 3 VIAS; 8010401 - 4 VIAS
7.	Kit Cânula Caneta para Ablação RF	Tất cả chủng loại/All model
8.	Kit Cânula Dissectora Bipolar RF	Tất cả chủng loại/All model
9.	Kit Cânula para Artroscopia	Tất cả chủng loại/All model
10.	NexxCut	ES1000 - NexxCut;, ES1010 - NexxCut Spine;, ES1020 - NexxCut OLT.
11.	Nexx CL	ES2000 - NexxDuo;, ES2010 - NexxView;, ES2020 - NexxLux;, ES2030 - NexxDuo Spine;, ES2040 – NexxView Spine;, ES2050 - NexxLux Spine;, ES2060 - NexxDuo OLT;, ES2070 - NexxView OLT;, ES2080 - NexxLux OLT
12.	NexxPump	ES3000 - NexxPump Touch;, ES3010 - NexxPump;, ES3020 - NexxPump Spine;, ES3030 - NexxPump OLT.

Chúng tôi cam kết cung cấp, hỗ trợ Bộ Y tế (Vụ Trang thiết bị và Công trình y tế) về các yêu cầu liên quan đến thông tin, chất lượng trang thiết bị y tế nhập khẩu nêu trên.

We commit to provide and support all information concerning product information, product quality upon request by Vietnam Ministry of Health (Department of Medical Equipment and Constructions) for medical devices mentioned above.

Thư ủy quyền này hiệu lực đến thời điểm: 26/06/2034

This authorization letter is valid until: 26/06/2034

Đại diện hợp pháp chủ sở hữu

(Họ tên đầy đủ, chức danh)

Legitimate representative of legal manufacturer (product owner)

(Full name and title)

ONOFRE JOAQUIM
RODRIGUES
NETO:74135120920

Assinado de forma digital por
ONOFRE JOAQUIM
RODRIGUES
NETO:74135120920
Dados: 2024.07.03 16:53:06
-03'00'

